



Медико-реабилитационная служба охраны
поведенческого здоровья в округе Сан-Матео

ЗАЯВЛЕНИЕ О ПРИНЦИПАХ СОБЛЮДЕНИЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ

Служба охраны поведенческого здоровья уважает ваше право на конфиденциальность и обязуется обеспечить защиту информации о поведенческом здоровье, относящейся к вам и вашему ребенку. Полное **Заявление о принципах соблюдения конфиденциальности** содержит подробное описание того, каким образом мы защищаем информацию о вашем поведенческом здоровье, для того чтобы лишь минимальный объем сведений использовался или раскрывался лицам, наделенным законным правом на доступ к информации о вашем поведенческом здоровье или ознакомление с ней. **ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ЭТОТ ДОКУМЕНТ.**

«Использование» — это работа с информацией и передача ее друг другу работниками Службы охраны поведенческого здоровья. «Раскрытие» — это предоставление нами информации другим лицам за пределами Службы охраны поведенческого здоровья. «Разрешение» — это право, которое вы даёте нам в письменном виде на предоставление информации о вас вам или другим лицам.

По закону у вас есть право на следующее:

- получение настоящего письменного заявления с объяснением того, каким образом Медико-реабилитационная служба охраны поведенческого здоровья будет использовать и раскрывать информацию о вас;
- просмотр содержимого вашей медицинской карты и его копирование, за рядом исключений;
- запрос внесения исправлений или дополнений в медицинскую карту с данными о состоянии вашего поведенческого здоровья;
- запрос предоставления в письменном виде сведений о том, кому раскрывалась информация о состоянии вашего здоровья;
- выдача разрешений на раскрытие информации о состоянии вашего здоровья — Служба охраны поведенческого здоровья может раскрывать информацию, необходимую для лечения, оплаты или для осуществления наших собственных деловых операций без вашего разрешения.

Из Заявления вы можете узнать следующее:

- как запросить у Медико-реабилитационной службы охраны поведенческого здоровья разрешение на просмотр вашей медицинской карты, получение ее копии, внесение в нее изменений или на раскрытие информации о вас;
- как мы будем реагировать на любой ваш запрос;

- как подать жалобу по поводу использования или раскрытия охраняемой законом информации о состоянии вашего здоровья;
- как можно подать жалобу на Службу охраны поведенческого здоровья, а также о том, что возможна также подача жалобы Секретарю Министерства здравоохранения и социального обеспечения.

Медико-реабилитационная служба охраны поведенческого здоровья в округе Сан-Матео обязуется следовать этому Заявлению. Заявление будет опубликовано на всех веб-сайтах Службы охраны поведенческого здоровья, и в случае внесения в него каких-либо изменений будут опубликованы его новые редакции.

Если у вас возникнут вопросы о ваших правах на конфиденциальность, обращайтесь по следующему адресу.

**Управление по делам потребителей и вопросам семьи
(Office of Consumer and Family Affairs), тел.: 1-800-388-5189**



Медико-реабилитационная служба охраны
поведенческого здоровья в округе Сан-Матео

ЗАЯВЛЕНИЕ О ПРИНЦИПАХ СОБЛЮДЕНИЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

Дата вступления в силу: 14 апреля 2003 г.

**НАСТОЯЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ СОДЕРЖИТ ОПИСАНИЕ ТОГО, КАКИМ ОБРАЗОМ МОЖЕТ
ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ И РАСКРЫВАТЬСЯ МЕДИЦИНСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ВАС И
КАКИМ ОБРАЗОМ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ДОСТУП К ЭТОЙ ИНФОРМАЦИИ.
ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ЭТОТ ДОКУМЕНТ.**

Если у вас возникнут вопросы, касающиеся этого заявления, пожалуйста, обращайтесь Управление по делам потребителей и вопросам семьи по тел. 1-800-3885189.

КЕМ БУДУТ СОБЛЮДАТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ ЭТОГО ЗАЯВЛЕНИЯ

В этом заявлении описываются принципы работы Медико-реабилитационной службы охраны поведенческого здоровья в округе Сан-Матео, а также принципы работы следующих лиц:

- любого медицинского специалиста, уполномоченного на проведение лечения и внесение информации в вашу медицинскую карту со сведениями о состоянии поведенческого здоровья;
- всех рабочих и обслуживающих групп Службы охраны поведенческого здоровья в округе;
- любого обслуживающего вас волонтера или студента;
- всех штатных и внештатных сотрудников и прочего персонала Службы охраны поведенческого здоровья.

Положения этого заявления соблюдаются всеми поставщиками услуг, рабочими группами и клиниками Медико-реабилитационной службы охраны поведенческого здоровья. В дополнение к этому эти поставщики услуг, рабочие группы и клиники могут передавать информацию о состоянии поведенческого здоровья друг другу в целях лечения, осуществления оплаты, а также с целью выполнения описанных в этом заявлении операций, связанных с работой медицинских учреждений.

НАШИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА В ОТНОШЕНИИ МЕДИЦИНСКОЙ ИНФОРМАЦИИ

Мы осознаем, что информация о состоянии вашего поведенческого здоровья носит частный характер. Мы делаем все возможное для защиты информации о состоянии вашего поведенческого здоровья. Мы создаем медицинскую карту, куда вносятся данные о лечении и услугах, предоставляемых вам Медико-реабилитационной службой охраны поведенческого здоровья в округе Сан-Матео. Эта медицинская карта нужна нам для того, чтобы предоставлять вам качественное обслуживание и соблюдать определенные требования законодательства. Это заявление относится ко всем вашим медицинским картам, создаваемым Медико-реабилитационной службой охраны поведенческого здоровья в округе, независимо от того, заводятся ли они вашим лечащим терапевтом, врачом, проводящей лечение рабочей группой или другим персоналом. Кроме того, в отношении услуг, предоставляемых в окружных медицинских клиниках или в Окружном медицинском центре Сан-Матео, могут действовать другие политики или заявления, касающиеся использования и раскрытия медицинской информации о вас, полученной в таких учреждениях.

Из этого заявления вы узнаете, каким образом мы можем использовать и раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья. Мы также рассказываем о ваших правах и ряде обязанностей, которые мы несем в отношении использования и раскрытия информации о состоянии поведенческого здоровья.

По закону мы обязаны:

- следить за тем, чтобы позволяющая раскрыть вашу личность информация о состоянии вашего поведенческого здоровья хранилась в тайне;
- предоставить вам настоящее заявление о наших правовых обязанностях и принципах соблюдения конфиденциальности в отношении информации о состоянии вашего поведенческого здоровья;
- соблюдать положения заявления, действующего в настоящее время.

www.smchealth.org/bhrs-documents

КАКИМ ОБРАЗОМ МЫ МОЖЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ И РАСКРЫВАТЬ МЕДИЦИНСКУЮ ИНФОРМАЦИЮ О ВАС

Указанные ниже категории описывают различные способы использования и раскрытия нами информации о состоянии поведенческого здоровья. Для каждой категории способов использования и раскрытия информации мы дадим необходимые пояснения и приведем примеры. Для каждой категории приводятся не все возможные способы использования или раскрытия информации. Однако, все разрешенные нам способы использования и раскрытия информации подпадают под какие-либо из этих категорий.

- **В целях лечения.** Мы можем использовать медицинскую информацию о вас в целях предоставления вам лечения или других услуг, связанных с охраной поведенческого здоровья. Мы можем раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья вашим врачам, медицинским сестрам, специалистам по другим видам терапии, координаторам медицинских услуг, студентам, а также другому персоналу службы охраны поведенческого здоровья, задействованному в предоставляемом вам обслуживании. Мы можем также раскрывать информацию о вашем лечении другим медицинским специалистам, обслуживающим вас. Так, например, врачу, лечащему вас от диабета, может понадобиться информация о том, какие лекарства назначил вам ваш психиатр, для того чтобы убедиться в адекватности получаемой вами медикаментозной терапии. Кроме того, вашему координатору медицинских услуг может потребоваться информация о том, есть ли у вас диабет, для того чтобы мы могли подобрать для вас подходящую диету. Различные рабочие группы службы охраны поведенческого здоровья также могут обмениваться медицинской информацией о вас, для того чтобы координировать различные необходимые вам компоненты медицинской помощи, например назначения, работу лаборатории, направления и ведение вашего случая. Мы также можем раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья лицам за пределами окружной системы, которые могут быть задействованы в предоставляемой вам поведенческой терапии или медицинском обслуживании, например другим вашим координаторам медицинских услуг или (**с вашего согласия**) членам семьи, священнослужителям или другим лицам, которые могут оказывать услуги, являющиеся частью предоставляемого вам обслуживания.
- **В целях оплаты.** Мы можем использовать и раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья для того, чтобы за лечение и услуги, которые предоставляются вам Медико-реабилитационной службой охраны поведенческого здоровья в округе Сан-Матео, можно было выставить счета и получать выплаты от вас, страховой компании или третьих лиц. Так, например, от нас может потребоваться предоставление сведений из вашего плана медицинского страхования о терапии, полученной в клинике поведенческих расстройств, для того чтобы на основании этих данных ваша медицинская страховая компания заплатила нам за такие услуги либо предоставила вам компенсацию за них. Мы можем также сообщать вашей медицинской страховой компании о предстоящем вам лечении для получения предварительного одобрения или определения того, покрывается ли лечение вашим планом медицинского страхования.
- **В целях осуществления операций, связанных с медицинским обслуживанием.** Мы можем использовать и раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья для того, чтобы Медико-реабилитационная служба охраны поведенческого здоровья могла выполнять свою работу. Такое использование и раскрытие информации необходимо для функционирования нашей системы и для обеспечения того, чтобы все наши клиенты получали качественное медицинское обслуживание. Так, например, мы можем использовать медицинскую информацию для проверки предоставляемых нами лечения и услуг и для оценки работы нашего персонала, обслуживающего вас. Мы также можем объединять медицинскую информацию о многих клиентах, получающих лечение по поводу расстройств поведения, для принятия решений о том, какие дополнительные услуги должна предлагать Медико-реабилитационная служба охраны поведенческого здоровья, какие услуги не требуются, а также эффективны ли те или иные новые методы лечения. Мы можем также раскрывать информацию врачам, медицинским сестрам, терапевтам, студентам и другому персоналу, занимающемуся лечением поведенческих расстройств, в целях контроля и обучения. Мы можем также объединять информацию о поведенческом здоровье, имеющуюся у нас, с аналогичной информацией, полученной в других странах, для сравнения результатов нашей работы и поиска путей повышения качества обслуживания и предлагаемых нами услуг. Мы можем убирать из этого корпуса медицинской информации данные, позволяющие установить вашу личность, для того чтобы другие лица могли использовать ее в целях изучения медицины и лечебного дела, на зная имен конкретных клиентов.
- **Напоминания о запланированных визитах.** Мы можем использовать и раскрывать медицинскую информацию для того, чтобы связываться с вами с целью напомнить вам о том, что вам назначен визит в Медико-реабилитационную службу охраны поведенческого здоровья для обследования или лечения.

- **Медицинские льготы и услуги.** Мы можем использовать и раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья для того, чтобы сообщать вам о медицинских льготах или услугах, которые могут вас заинтересовать.
- **Лицам, задействованным в оказании вам медицинской помощи, а также в ее оплате.** Мы можем с вашего согласия раскрыть информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья вашему другу или члену семьи, принимающим участие в оказании вам медицинской помощи. Мы можем также предоставить такую информацию лицу, помогающему оплачивать оказываемую вам медицинскую помощь. Если вы будете госпитализированы, мы можем раскрыть медицинскую информацию о вас члену вашей семьи или другим лицам, участвующим в оказании вам помощи, для того чтобы они знали о вашем состоянии. Кроме того, мы можем раскрыть медицинскую информацию о вас организации, оказывающей помощь при стихийном бедствии, для того чтобы вашей семье можно было сообщить о вашем состоянии, положении и местонахождении.
- **В целях проведения научных исследований.** В определенных обстоятельствах мы можем использовать и раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья в научных целях. Так, например, исследовательский проект может предполагать сравнение данных о состоянии здоровья и динамике восстановления, полученных у всех клиентов, принимавших один лекарственный препарат, и пациентов с тем же нарушением, принимавших другой препарат. Однако все исследовательские проекты должны проходить особую процедуру согласования. Эта процедура предполагает оценку предполагаемого исследования и использования медицинской информации в его рамках с целью соотнесения нужд исследования с потребностью клиентов в конфиденциальности информации о состоянии их поведенческого здоровья. Перед использованием или раскрытием нами информации о состоянии поведенческого здоровья в научных целях проект должен будет пройти эту процедуру согласования для научных исследований. Однако мы можем раскрывать медицинскую информацию о вас лицам, планирующим проведение научного исследования, например для того чтобы помочь им в поиске пациентов с определенными потребностями, связанными с состоянием поведенческого здоровья, при условии что просматриваемая ими информация не будет покидать пределов здания Медико-реабилитационной службы охраны поведенческого здоровья. Мы обязуемся практически во всех случаях спрашивать у вас отдельного разрешения на раскрытие информации, если будет идти речь о получении исследователем доступа к вашему имени, адресу или другой информации, по которой можно установить вашу личность или которая будет использоваться при оказании вам медицинской помощи.
- **В соответствии с требованиями закона.** Мы будем раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья, если это будет необходимо в соответствии с требованиями федерального законодательства, законодательства штата или регионального законодательства.
- **В целях предотвращения серьезной угрозы здоровью или безопасности.** Мы можем использовать и раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья при необходимости в целях предотвращения серьезной угрозы вашему здоровью и безопасности или здоровью и безопасности других лиц либо населения. Однако в таких случаях информация будет раскрываться только лицам, способным оказать содействие в предотвращении угрозы.

ОСОБЫЕ СИТУАЦИИ

- **Военные и ветераны войн.** Если вы состоите в вооруженных силах, мы можем раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья в соответствии с требованиями военного командования.
- **Компенсация работающим.** Мы можем раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья в рамках программ предоставления компенсации работающим или аналогичных программ. Такие программы предусматривают предоставление льгот в связи с производственными травмами или по болезни.
- **Опасность для здоровья населения.** Мы можем раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья в связи с мероприятиями по охране здоровья населения. Обычно это следующие мероприятия:
 - профилактика или лечение заболеваний, травм или состояний нетрудоспособности;
 - уведомление о рождении и смерти;
 - уведомление о жестоком обращении с детьми, пожилыми гражданами или зависимыми от посторонней помощи совершеннолетними лицами либо об оставлении их без надзора;
 - уведомление о нежелательных реакциях на медицинские препараты или проблемах с какой-либо продукцией;
 - уведомление об отзыве продукции, которая может использоваться населением;

- уведомление граждан о том, что они, возможно, подверглись воздействию болезнетворного фактора или что для них существует повышенный риск получения или передачи какого-либо заболевания или болезненного состояния.
- **Контрольно-надзорные мероприятия в сфере здравоохранения.** Мы можем раскрывать информацию о состоянии поведенческого здоровья надзорным органам здравоохранения для проведения мероприятий, разрешенных законодательством. Такими контрольно-надзорными мероприятиями могут быть, например, аудиторские проверки, расследования, инспекции, а также выдача лицензий. Такие мероприятия необходимы для осуществления правительством контроля за системой здравоохранения, правительственными программами, а также контроля соблюдения законодательства в области гражданских прав.
- **Судебные разбирательства и правовые споры.** Если вы участвуете в судебном разбирательстве или правовом споре, возможно раскрытие нами информации о состоянии вашего поведенческого здоровья по судебному или административному предписанию. Мы также можем раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья в ответ на повестки в суд, судебные запросы о предоставлении документов или другие законно изданные судебные приказы другим лицам, участвующим в правовом споре, но только при условии принятия мер, необходимых для уведомления вас о таком запросе (например, при предоставлении вам письменного уведомления) или для получения предписания, защищающего запрашиваемую информацию.
- **Осуществление правоприменительной деятельности.** Мы можем раскрывать информацию о состоянии поведенческого здоровья при получении запроса на это от представителя правоохранительных органов:
 - в ответ на судебный приказ, повестку, ордер, вызов в суд или другое аналогичное предписание; о в целях установления личности или определения местонахождения подозреваемого; лица, скрывающегося от правосудия; важного свидетеля или лица, пропавшего без вести;
 - в ответ на запрос, касающийся жертвы преступления, если при определенных, редко возникающих обстоятельствах нам не удается получить согласие на раскрытие информации;
 - в ответ на запрос, касающийся смерти, которая, как нам представляется, явилась результатом преступного поведения;
 - в ответ на запрос, касающийся преступного поведения в отделениях помощи при поведенческих нарушениях;
 - в чрезвычайных обстоятельствах с целью сообщения о совершении преступления, местонахождении преступника или жертв или с целью идентификации или определения местонахождения лица, совершившего преступление.
- **Следователи, ведущие дела о насильственной или внезапной смерти; судебно-медицинские эксперты и сотрудники бюро ритуальных услуг.** Мы можем раскрывать информацию о состоянии поведенческого здоровья следователям, ведущим дела о насильственной или внезапной смерти, а также судебно-медицинским экспертам. Это может быть необходимо, например, для установления личности умершего или определения причины смерти.
- **Деятельность по охране национальной безопасности и разведывательная деятельность.** Мы можем раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья уполномоченным сотрудникам федеральных ведомств для обеспечения ими охраны президента страны, других ответственных лиц или глав иностранных государств, а также для проведения специальных расследований.
- **Лица, содержащиеся в учреждениях закрытого типа.** Если вы находитесь в исправительном учреждении или под надзором сотрудника органов внутренних дел, мы можем раскрывать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья этому исправительному учреждению или сотруднику органов внутренних дел. Такое раскрытие информации может быть необходимо в следующих целях: (1) для предоставления вам медицинской помощи таким учреждением, (2) для защиты вашего здоровья и безопасности или здоровья и безопасности других лиц или (3) для обеспечения защиты и безопасности исправительного учреждения.

ВАШИ ПРАВА В ОТНОШЕНИИ ИНФОРМАЦИИ О СОСТОЯНИИ ВАШЕГО ПОВЕДЕНЧЕСКОГО ЗДОРОВЬЯ

У вас есть следующие права в отношении собираемой нами информации о состоянии вашего поведенческого здоровья.

- **Право на просмотр и копирование.** Вы имеете право просматривать и копировать информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья, которая может использоваться для принятия решений о вашем медицинском обслуживании. Обычно это информация о терапии, проводимой по поводу поведенческих нарушений, и других медицинских услугах, а также о выставленных счетах, однако определенная информация о состоянии поведенческого здоровья может не включаться в предоставляемые документы. Для просмотра и копирования информации о состоянии поведенческого здоровья, которая может быть использована при принятии касающихся вас решений, вы должны подать письменный запрос в клинику, где вы проходите лечение, ИЛИ в Медико-реабилитационную службу охраны поведенческого здоровья в округе Сан-Матео (San Mateo County Behavioral Health and Recovery Services), 225 37th Avenue, San Mateo, CA 94403. В случае если вами будет запрошено копирование документов с этой информацией, мы можем запросить плату за их копирование и пересылку по почте, а также компенсацию других расходов, связанных с вашим запросом.

Мы можем отказать вам в выполнении запроса на просмотр и копирование такой информации в определенных очень редко возникающих обстоятельствах. Если вам будет отказано в доступе к информации о состоянии поведенческого здоровья, вы можете запросить пересмотр такого отказа. В этом случае ваш запрос и отказ в его выполнении будут проверены еще одним уполномоченным работником здравоохранения. Эта проверка будет осуществляться не тем же лицом, которое отказало вам в выполнении запроса. Далее мы будем действовать в соответствии с результатами этой проверки.

- **Право на внесение поправок.** Если, по вашему мнению, имеющаяся у нас информация о состоянии вашего поведенческого здоровья неверна или неполна, вы можете попросить нас внести поправки в эту информацию. У вас есть право запрашивать внесение поправок в эту информацию в течение всего времени, пока она будет храниться Медико-реабилитационной службой охраны поведенческого здоровья или для нее.

Запрос о внесении поправок должен быть составлен в письменном виде и подан в клинику, где вы проходите лечение, ИЛИ в Медико-реабилитационную службу охраны поведенческого здоровья в округе Сан-Матео (San Mateo County Behavioral Health and Recovery Services), 225 37th Avenue, San Mateo, CA 94403. Кроме того, вы должны обосновать свой запрос.

Мы можем отказать вам в выполнении запроса о внесении поправок, если он подан не в письменной форме или не содержит обоснования. Кроме того, мы можем отказать вам в выполнении такого запроса, если вы попросите нас внести поправки в информацию, которая:

- была собрана не нами — за исключением случаев, когда лицо или организация, собравшие информацию, больше не доступны и не имеют возможности внести запрошенную поправку;
- не является частью информации о состоянии поведенческого здоровья, хранимой Медико-реабилитационной службой охраны поведенческого здоровья или для нее;
- не является частью информации, которую вам разрешено просматривать или копировать;
- является точной и полной.

- **Право на получение отчета о раскрытии информации.** Вы имеете право запросить «отчет о раскрытии информации». Такой отчет представляет собой перечень наших действий по раскрытию информации о состоянии вашего поведенческого здоровья, помимо тех, на которые вы давали разрешение, а также связанных с нашими внутренними операциями, связанными с проведением лечения, осуществлением оплаты, а также осуществлением других видов медицинского обслуживания. Эти операции описаны выше.

Для просмотра этого перечня или отчета о раскрытии информации вы должны подать письменный запрос в клинику, где вы проходите лечение, ИЛИ в Медико-реабилитационную службу охраны поведенческого здоровья в округе Сан-Матео (San Mateo County Behavioral Health and Recovery Services), 225 37th Avenue, San Mateo, CA 94403. В вашем запросе должен быть указан период времени, к которому он относится. Этот период времени не должен превышать шести лет и не может распространяться на даты до 14 апреля 2003 г. В вашем запросе должно быть указано, в какой форме вам требуется отчет (например, в бумажном или электронном виде). Первый отчет, запрошенный вами за период в 12 месяцев, будет предоставлен вам бесплатно. За дополнительные отчеты мы можем начислять компенсацию расходов на их предоставление. В таких случаях мы обязуемся уведомлять вас о стоимости предоставления отчета, благодаря чему у вас будет возможность отозвать или изменить запрос до того, как будут понесены соответствующие расходы.

- **Право на запрос ограничений.** У вас есть право запрашивать ограничение или сокращение информации о состоянии вашего поведенческого здоровья, используемой или раскрываемой нами в целях проведения лечения, осуществления оплаты или выполнения других видов медицинского обслуживания. У вас также есть право запрашивать ограничение информации о состоянии вашего поведенческого здоровья, раскрываемой нами лицам, участвующим в предоставлении вам медицинского обслуживания или его оплате, например членам семьи или друзьям. Так, например, вы можете попросить нас не использовать или не раскрывать информацию о проведенной у вас хирургической операции.

Мы не обязаны давать согласие на выполнение вашего запроса. Если мы дадим согласие на выполнение вашего запроса, мы обязуемся выполнять его всегда, за исключением случаев, когда информация, о которой идет речь, требуется для проведения у вас неотложного лечения.

Запрос ограничений на раскрытие информации необходимо подавать в письменной форме в клинику, где вы проходите лечение, ИЛИ в Медико-реабилитационную службу охраны поведенческого здоровья в округе Сан-Матео (San Mateo County Behavioral Health and Recovery Services), 225 37th Avenue, San Mateo, CA 94403. В запросе необходимо указать (1), какую информацию требуется ограничить, а также (2) на кого должны распространяться ограничения, например на вашего супруга или супругу.

- **Право на запрос конфиденциального взаимодействия.** У вас есть право подать запрос о том, чтобы мы взаимодействовали с вами по вопросам поведенческого здоровья определенным образом или в определенном месте. Так, например, вы можете попросить нас связываться с вами только на работе или только по почте.

Запрос о конфиденциальном взаимодействии необходимо подавать в письменной форме в клинику, где вы проходите лечение, ИЛИ в Медико-реабилитационную службу охраны поведенческого здоровья в округе Сан-Матео (San Mateo County Behavioral Health and Recovery Services), 225 37th Avenue, San Mateo, CA 94403. В этом случае мы не попросим вас указать причину подачи запроса. Мы обязуемся выполнять все такие запросы при условии их адекватности. В запросе должно быть указано, когда и где вы хотели бы связываться с нами.

- **Право на получение бумажного экземпляра настоящего Заявления.** У вас есть право на получение бумажного экземпляра настоящего Заявления. Вы можете запросить у нас экземпляр настоящего Заявления в любое время. Даже если вы согласились на получение настоящего Заявления в электронном виде, у вас по-прежнему есть право на получение его бумажного экземпляра.

Вы можете получить экземпляр настоящего Заявления на нашем веб-сайте по адресу www.co.sanmateo.ca.us.

Вы можете запросить бумажный экземпляр настоящего Заявления в клинике, где вы проходите лечение, или запросить его по почте у Медико-реабилитационной службы охраны поведенческого здоровья в округе Сан-Матео (San Mateo County Behavioral Health and Recovery Services), 225 37th Avenue, San Mateo, CA 94403.

ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В НАСТОЯЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

Мы оставляем за собой право вносить изменения в настоящее Заявление. Мы оставляем за собой право распространять действие исправленного или измененного заявления как на уже имеющуюся у нас информацию о состоянии вашего поведенческого здоровья, так и на любую информацию, которая может быть получена нами в дальнейшем. Мы обязуемся отправлять экземпляры действующего Заявления во все клиники лечения поведенческих расстройств. Дата вступления Заявления в силу будет проставлена в верхнем правом углу его первой страницы. В случае изменения Заявления вас уведомят об этом и экземпляр Заявления в измененном виде будет предоставлен вам при следующем вашем посещении врача по поводу поведенческого нарушения.

ЖАЛОБЫ

Если, по вашему мнению, ваши права на конфиденциальность были нарушены, вы можете подать жалобу в Медико-реабилитационную службу охраны поведенческого здоровья или секретарю Министерства здравоохранения и социального обеспечения. Для подачи жалоб в Медико-реабилитационную службу охраны поведенческого здоровья обращайтесь в Управление по делам потребителей и вопросам семьи по тел. 1-800-388-5189. Жалобы можно подавать как устно, так и в письменном виде. Жалобы, касающиеся нарушений конфиденциальности, передаются Медико-реабилитационной службой охраны поведенческого здоровья окружному инспектору по вопросам конфиденциальности.

www.smchealth.org/bhrs-documents

Подача жалобы не повлечет за собой наложения на вас какого-либо взыскания.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОЙ ИНФОРМАЦИИ В ИНЫХ ЦЕЛЯХ

Использование и раскрытие информации о состоянии поведенческого здоровья в других целях, не оговоренных в настоящем Заявлении, а также в законодательных актах, действующих в отношении нашей организации, не будут осуществляться без вашего письменного разрешения. Если вы дадите нам разрешение на раскрытие информации о состоянии вашего поведенческого здоровья, в дальнейшем вы можете в любое время отозвать это разрешение. В случае отзыва вами такого разрешения мы больше не будем раскрывать медицинскую информацию о вас на основаниях, на которые распространялось действие вашего письменного разрешения. Вы должны учитывать, что мы не имеем возможности отменять действия по раскрытию информации, уже совершенные нами с вашего разрешения, и что мы обязаны хранить сведения о предоставленных нами вам медицинских услугах.